



ကျိန်စွတ်မေးခွဲ လာပျက်ဖိတ်ဖက်အင်္ဂါ

အီးစထြေလ်ယပ်ပဒိန် ဟုန်ကျိန်စွတ်မေးခွဲဆု ပျက်ဖိတ်ဖက်အင်္ဂါအဖိုးခွဲဘုန်ဝဲသ့ ခိဖျိ Youth Allowance ဒီး Austudy သ့တဖန်န့ဉ်လီၤ. တ်မေးခွဲအဲဒါတဖန်န့ဉ် ဘုန်တံပာဆုအီၤလၢ Department of Human Services န့ဉ်လီၤ.

Youth Allowance

Youth Allowance မ့တ်မေးခွဲတခါလၢ ပျက်ဖိတ်ဖက်အင်္ဂါ ၁၆တုၤ ၂၄န့ဉ်လၢ အမေလိတ်ဆာကတီၢ်ပျဲၤ, မေလိဝဲ Australian Apprenticeship (အီးစထြေလ်ယပ်တ်မေးခွဲလၢတံပာဆုအီၤ)ဆာကတီၢ်ပျဲၤ, ယုတ်မေး မ့တ်မေး လၢအဘုန်ဆူးဘုန်ဆါတဖန် အင်္ဂါန့ဉ်လီၤ.

Austudy

Austudy မ့တ်မေးခွဲတခါလၢ ပျက်ဖိတ်ဖက်အင်္ဂါ ၂၅န့ဉ် မ့တ်မေး ဆုအဖိခိဉ်လၢ အမေလိတ်ဆာကတီၢ်ပျဲၤ မ့တ်မေး မေလိဝဲ Australian Apprenticeship (အီးစထြေလ်ယပ်တ်မေးခွဲလၢတံပာဆုအီၤ)ဆာကတီၢ်ပျဲၤ တဖန်အင်္ဂါ န့ဉ်လီၤ.

Pensioner Education Supplement

Pensioner Education Supplement မေးခွဲအိတ်ဝဲ ပျက်ဖိတ်ဖက် အဖိုးခွဲတံပာဆုအီၤလၢ Department of Human Services မ့တ်မေး Department of Veterans' Affairs တဖန်န့ဉ်လီၤ.

Student Start-up Loan

Student Start-up Loan မ့တ်စဟ့ဉ်လီၤ လာပျက်ဖိတ်ဖက် အမေလိတ်ဆာကတီၢ်ပျဲၤ လၢအဖိုးခွဲဘုန် Youth Allowance မ့တ်မေး Austudy တဖန်န့ဉ်လီၤ. စဟ့ဉ်လီၤအံၤ တံတဟ့ဉ်ယုန်အီၤလၢတံပာဆုအီၤအံၤအကျါဘုန်, နမ့တ်ဘုန်သးန့ဉ် နကဘုန်ပတံထီဉ်အီၤန့ဉ်လီၤ. တုၤမ့တ်နတံပာဆုအီၤထီဉ် ဒ်တံပာဆုအီၤအသိးလံ န့ဉ် နကဘုန်ဟ့ဉ်က့ၤစဟ့ဉ်လီၤအံၤန့ဉ်လီၤ.

Relocation Scholarship

Relocation Scholarship န့ဉ် မ့တ်ကိးန့ဉ်တံပာဆုအီၤလၢ ပျက်ဖိတ်ဖက် အဖိုးခွဲဘုန် Youth Allowance လၢအဘုန်အိတ်ယံၤဒီးအဟံဉ်ဖိယိဖိ ဝဲအမေလိတ်ဆာကတီၢ်ပျဲၤအင်္ဂါန့ဉ်လီၤ.

တံပာဆုအီၤတဖန်

နမ့တ်ဒီးန့ဉ်ဘုန် Youth Allowance, Austudy မ့တ်မေး Pensioner Education Supplement န့ဉ် ဘုန်တဘုန် တံပာဆုအီၤလၢ နမ့တ်ဒီးန့ဉ်ဘုန်အီၤသ့တဖန်ကမ့တ်ဝဲ-

Education Entry Payment

Education Entry Payment မေးခွဲတံပာဆုအီၤ ဘုန်ထွဲနမေလိတ်ဆာကတီၢ်ပျဲၤ လၢနမေလိတ်အီၤ ဒ်သိးနတံပာဆုအီၤ



ဘၣ် ကအါထီၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

Fares Allowance

Fares Allowance မၤစၢၤပဲ ပှၤကွီဖိလၢ အမၤလိဝဲ ပတီၢ်ထီတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ လၢအဘၣ်အိၣ်ယံၤလၢ အဟံၣ် ဒိဖျိလၢအတၢ်မၤလိအယိ တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်မၤစၢၤပဲတၢ်ပှၤဒီးတၢ်ဟ့ၣ်မၤစၢၤအဂၤတဖၣ်

ဘၣ်တဘၣ် နဒီးန့ၣ် တၢ်မၤစၢၤပဲတၢ်ပှၤဒီးတၢ်မၤစၢၤအဂၤ ဒ်အမ့ၢ် Health Care Card ဒီး Rent Assistance သ့ န့ၣ်လီၤ.

မ့ၢ်ဘၣ်သးသ့ၣ်ညါအါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်န့ၣ်

- လဲၤကွၢ်ဖးအါထီၣ်ဘၣ် လၢအဲကလံးကျိၣ်ဖဲ humanservices.gov.au/students
- လဲၤကွၢ်ဖး, ဒိကန့ၣ် မ့တမ့ၢ် ကွၢ်တၢ်ဂီၤမူ လၢနကျိၣ်ဖဲ humanservices.gov.au/yourlanguage
- မ့ၢ်ဘၣ်သးတဲသကိးတၢ်လၢပှၤ လၢကညီကျိၣ် ဘၣ်ထွဲ Centrelink ကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤ ဒီးတၢ်မၤစၢၤအဂၤတဖၣ်န့ၣ် ကိးလိတဲစိနီၣ်ဂံၢ် **131 202**
- လၢကတဲသကိးဘၣ်တၢ်လၢပှၤ လၢကညီကျိၣ် ဘၣ်ထွဲ Medicare ဒီး Child Support ဒီးတၢ်မၤစၢၤ အဂၤတဖၣ်အဂီၢ် ဆဲးကျိးဘၣ် Translating and Interpreting Service (TIS National) (တၢ်တဲကျိၣ်ထံဒီးကွဲးကျိၣ်ထံတၢ်ကရၢ) လၢလိတဲစိနီၣ်ဂံၢ် **131 450** တက့ၢ်.
- လဲၤထံၣ်လိၣ်သးဒီးပှၤဖဲ ပဝဲၤလီၢ်တခါခါ

တၢ်ဂီၢ်နီၣ် - နမ့ၢ်ကိး လိတဲစိနီၣ်ဂံၢ် '13' လၢ ဟံၣ်အလိတဲစိလၢအိးစၢၤလၢယၢ် တၢ်လီၢ်ထီရီၤတတီၤတီၤအပှၤ န့ၣ် တၢ်ကဟံၣ်န့ၣ်အလဲ ဒ်တၢ်ပၢ်နီၣ်အိၣ်အသိးန့ၣ်လီၤ. တၢ်လီၢ်တတီၤဒီးတတီၤ ဒီးကူၣ်မနံၣ်တခါဒီးတခါ ဟံၣ်တၢ်အလဲ ကလီၤဆီလိၣ်အသးန့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်ကိးလိတဲစိနီၣ်ဂံၢ် '1800' လၢဟံၣ်လိတဲစိန့ၣ် အပှၤတလၢၣ်ဘၣ်. မ့ၢ်ကိးလၢ ကမျၢၢ်လိတဲစိ ဒီးလိတဲစိစိစုန့ၣ် အပှၤတလၢၣ်အါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဟံမူဒါတၢ်ဟံဖျါ

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်တဖၣ်အံၤ မ့ၢ်ဒၣ်ထဲလၢ အကနးသ့ၣ်ညါ ကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤ ဒီးတၢ်မၤစၢၤအဂၤ လၢအအိၣ်တဖၣ် န့ၣ်လီၤ. ဒ်နတၢ်အိၣ်သးအိၣ်အသိး နကဘၣ်မၤဒၣ်နဲနတၢ်ဆၢတဲာ် ဘၣ်ထွဲတၢ်မၤစၢၤဖဲလဲၣ်တခါလၢ နဘၣ်သးပတံထီၣ် ဒီးနကဘၣ်ပတံထီၣ် လၢနကစၢ်ဒၣ်နဲန့ၣ်လီၤ.



Financial assistance for students

The Australian Government provides financial help to eligible students through payments such as Youth Allowance and Austudy. These payments are administered by the Department of Human Services.

Youth Allowance

Youth Allowance is a payment for people aged 16 to 24 who are studying full time, doing a full-time Australian Apprenticeship, looking for work, or are sick.

Austudy

Austudy is a payment for people aged 25 or over who are studying full time or doing a full-time Australian Apprenticeship.

Pensioner Education Supplement

The Pensioner Education Supplement helps with the costs of study for students getting a payment from the Department of Human Services or the Department of Veterans' Affairs.

Student Start-up Loan

The Student Start-up Loan is a voluntary loan for eligible full-time students who get Youth Allowance or Austudy. It is not paid automatically; you need to apply for it. You have to pay the loan back once you start earning a certain amount of income.

Relocation Scholarship

The Relocation Scholarship is an annual payment to help eligible students receiving Youth Allowance who need to live away from their family home while studying.

Other assistance

If you receive Youth Allowance, Austudy, or the Pensioner Education Supplement, you may also be eligible for:

Education Entry Payment

The Education Entry Payment helps with the costs of study or training to improve your skills and qualifications.

Fares Allowance

Fares Allowance helps with the costs of travel for tertiary students who have to live away from home to study.

Concessions and allowances

You may also be able to get other concessions and allowances such as a Health Care Card or Rent Assistance.



For more information

- go to humanservices.gov.au/students for more information in English
- go to humanservices.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to, or watch videos with information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- visit a service centre

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.